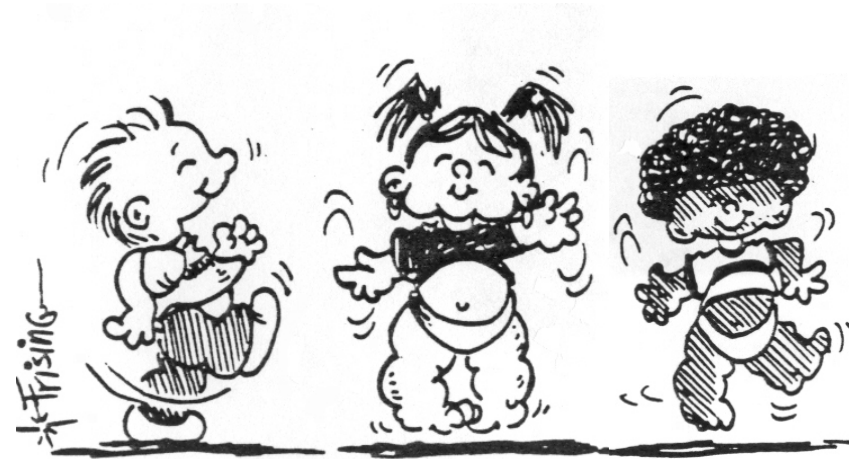


Directrices para la selección de un Centro de Cuidado Infantil y un Programa de Educación Preescolar



*Parte de la serie
HIP on Health Series
by Charlotte M. Hendricks
Illustrations by Nic Frising
Healthy Childcare Consultants, Inc.
www.childhealthonline.org
Copyright 2007*



www.childhealthonline.org

*Parte de la serie
HIP on Health series*



Encontrando un Centro de Cuidado y un Programa de Educación Preescolar

Muchos programas de alta calidad tienen listas de espera, así que comience su búsqueda temprano. Llame a los expertos locales --- al centro de recursos y de referencias del cuidado infantil (CCR&R por sus siglas en inglés). Usted puede localizar este centro CCR&R en su área visitando la página de Internet www.ChildCareAware.org

Este centro (CCR&R) puede darle información sobre los programas de atención temprana y de educación preescolar. También este centro puede proporcionarle una lista de opciones de cuidado infantil en su área que puede ayudarle a resolver sus necesidades.

Las familias pueden llamar el CCR&R y dar los criterios que son importantes para ellos, tales como tipo de programa (con licencia o acreditación), dirección, las horas de trabajo y las edades de sus niños (desde infantes hasta niños de edad escolar.) El CCR&R puede proporcionar una búsqueda automatizada para los programas que puedan cubrir sus criterios. Muchos centros CCR&Rs también tienen opciones de remitir a las familias a otras páginas de Internet donde las familias pueden completar una planilla con los requisitos que desean sean cubiertos y después le dan una lista de programas que cubren los requisitos de cada familia.

Usted puede también investigar sobre los programas de ayuda financiera, para cubrir gastos de cuidados infantiles, que están disponibles para las familias.

Las páginas siguientes proporcionan directrices para una buena selección de programas de atención infantil de calidad para su niño. Direcciones de Internet con recomendaciones adicionales se encuentran en la última página.



Para más información y recursos; visite las siguientes páginas de Internet

Healthy Kids, Healthy Care

<http://www.healthykids.us/>

National Resource Center for Health & Safety in Childcare

nrc.uchsc.edu/RESOURCES/ParentsGuide.pdf

American Academy of Pediatrics

www.healthychildcare.org/section_parentsFAQ.cfm

Child Care Aware

www.childcareaware.org

5 Steps to Choosing Quality Childcare

www.childcareaware.org/en/5steps/

13 indicators of quality childcare

aspe.hhs.gov/hsp/ccquality%2Dind02/

National Association for Family Childcare

www.nafcc.org/documents/NAFCCconsumer.pdf

National Network for Childcare

www.nncc.org/Choose.Quality.Care/ingredients.html

CHIPR Health and Safety Training

www.childhealthonline.org

HIP on Health Parent Information

www.childhealthonline.org

Healthy CHILDCare magazine

www.healthychild.net/

National Program for Playground Safety

www.uni.edu/playground/



Seguimiento

Su trabajo no se termina cuando usted encuentra un buen centro de cuidado para su niño. El cuidador de su niño y usted son ahora socios. El compartir información regularmente es importante.

- Espere que el profesor salude a su niño cada día. Usted debe proveer al cuidador la información necesaria, por ejemplo si su niño ha comido el desayuno o si a una persona diferente recogerá a su niño.
- Establezca una rutina para la llegada de los niños. El cuidador debe hacer que su niño siente bien recibido, después despedir a los padres con adiós y besos, los niños deben inmediatamente comenzar una actividad para hacer esta transición más fácil.
- Cuando usted recoja a su niño, el cuidador debe proporcionarle información sobre el día de su niño. Con los infantes, esto debe incluir un informe escrito (cuánto el infante comió, cuando se cambió el pañal, cuando durmió.)
- Los niños pueden tener diferentes cuidadores en la mañana y en la tarde. ¿Los cuidadores tienen un cuaderno u otro sistema para compartir información a cerca de los niños y para asegurarse que hay continuidad en el cuidado del niño?

El cuidar niños es algo muy satisfactorio, pero también es un trabajo muy duro. Aquí se mencionan algunas maneras en que las familias pueden participar y ayudar al cuidador a proporcionar el mejor cuidado posible.

- Asista a las reuniones de padre-cuidador y haga preguntas.
- Ofrezca el ser voluntario cuando sea necesario, como el participar en días de la limpieza o la reparación de muebles o juguetes.
- Participe en paseos o fiestas en el centro o salón de clase.
- Visite de vez en cuando el centro de cuidado de su niño. Ofrezca el leer un cuento los niños.



Indicadores de Calidad

Su representante de CCR&R no puede hacer recomendaciones específicas sobre los programas de cuidado o educación infantil. Sin embargo, usted puede hacer preguntas acerca de los indicadores de calidad, tales como licencias (autorizaciones) o acreditaciones.

Los programas de cuidado pueden tener licencias o autorizaciones para funcionar si cubren estándares mínimos de seguridad y salubridad en el cuidado infantil. Los requisitos para licenciar los programas son específicos para cada estado y algunos estados tienen diversos niveles de licencias. Su representante de CCR&R puede informarle sobre los requisitos de licencias y proveerle de una lista de los programas que están autorizados por el estado.

Algunos programas también eligen acreditarse. Éste es un proceso voluntario en el cual los programas demuestran que cubren un mayor nivel de cuidado y de calidad en la atención de los niños que cuidan. La acreditación nacional es determinada por la Asociación Nacional para la Educación Infantil (NAEYC por sus siglas en inglés) o la Asociación Nacional de los Centros de Cuidado Familiar (NAFCC por sus siglas en inglés.)

Algunos estados también califican los programas con renglones de calidad, pero éste programa varía de estado a estado. Su representante local de CCR&R puede proporcionar esta información e identificar programas de cuidado y de educación de calidad.



Primeras Impresiones

Usted puede necesitar visitar varios programas infantiles, centros y/o programas de cuidado en casas de familias, antes de elegir el programa que es más indicado para usted y su familia. Llame al director del programa y haga una cita.

Mire alrededor del centro.

- ¿Están las entradas limpias y libres de objetos?
- Tome una respiración profunda. ¿Huele a limpio?
- ¿Usted ve a los niños reír, jugar y compartir? ¿Se ven los niños felices?
- ¿Cuál es la sensación total que genera el programa? Generalmente, su primer instinto es el que usted debe seguir.

Pida visitar el cuarto de niños o salón de clase donde colocarían a su niño. El maestro o cuidador puede no tener tiempo para hablar con usted en este momento; su responsabilidad primaria es la cuidar a los niños. Observe como los maestros y los cuidadores tratan a los niños.



Participación de la Familia

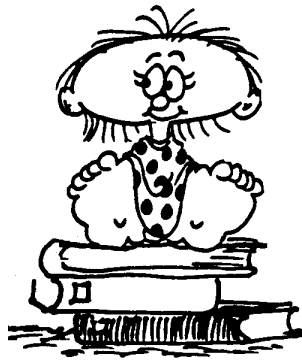
La formación de relaciones positivas entre el cuidador y la familia, así como también entre el profesor y el niño, es algo esencial en una atención infantil de calidad. Los padres o los miembros de la familia deben sentirse libres de hablar, con el cuidador de su niño, acerca de cualquier cosa, situación o problema. Las familias desean saber lo qué sucede cotidianamente en la vida de sus niños. Los padres quieren que la atención y educación de su niño sea algo importante para el cuidador.

- ¿El programa tiene una política de “puertas abiertas” así que las familias pueden visitar el centro en cualquier momento?
- ¿Se anima a las familias a que participen en el planeamiento de actividades del programa? ¿Usted ve a otras familias visitando o participando con los niños?
- ¿Le informarán regularmente del progreso o/y de las experiencias de su niño en el centro de cuidados?
- ¿Le notificarán inmediatamente si su niño se enferma, tienen un problema o un accidente?
- ¿El centro le proporciona, por escrito, las políticas y los procedimientos del programa?



Programa y Currículo

- ¿Los profesores leen cuentos a los niños? ¿El tiempo que los niños miran la Televisión es mínimo y sólo ven programas educativos supervisados por los maestros?
- El programa o el plan de estudios refleja una sensibilidad y un respeto por los diversos grupos étnicos y culturales?
- ¿Hay oportunidades diarias para el juego libre y creativo? ¿Hay suficientes juguetes y materiales educativos?
- ¿Hay un equilibrio entre las actividades pasivas y activas, actividades de grupos grandes y pequeños? ¿Hay diariamente oportunidades para el juego al aire libre o muy activo?
- ¿Hay un programa organizado o un horario diario? ¿Hay tiempo supervisado de descanso?
- ¿Las actividades promueven el crecimiento en diversas áreas del desarrollo incluyendo, el crecimiento físico, las habilidades sociales, el crecimiento emocional, las habilidades verbales, la capacidad cognoscitiva y la creatividad?
- ¿Se les permite a los niños el juego al aire libre cada día si el estado del tiempo lo permite? ¿Se les permite a los niños ensuciarse las ropas? ¿Están todos los niños siempre activamente involucrados en un cierto tipo de juego?



Cuidadores y Maestros

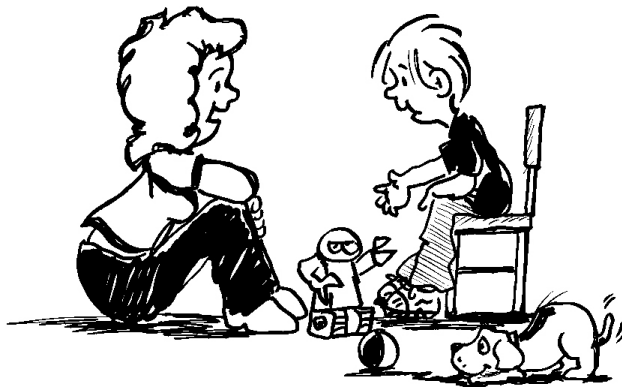
- ¿Cuántos niños están en el salón de clase? Cuanto más pequeño sea el grupo, mejor.
- ¿Hay un suficiente número de adultos para atender a las necesidades de todos los niños del salón de clase? Los cocientes, de adulto-niño, recomendados para los infantes es 1:3 para los infantes; 1:4 para los niños de 2 a 3 años; y 1:5 para los niños preescolares. Los cocientes requeridos pueden variar entre los estados.
- ¿Los profesores proporcionan atención individual a cada niño? Responden rápidamente a las necesidades de los niños, tales como preguntas o llanto?
- ¿Tratan a los niños con respeto, flexibilidad y paciencia? ¿Son afectivos y cubren todas las necesidades infantiles incluyendo las emocionales?
- ¿Tienen sensibilidad cultural y aceptan las diferencias incluyendo las diferencias étnicas?
- ¿Cómo motivan el buen comportamiento?
- ¿Si la disciplina o la guía son necesarias, los cuidadores utilizan la redirección positiva y enseñan habilidades sociales (en vez de crítica o de castigo)? El azotar y otras formas de castigo físico nunca se deben utilizar en los programas de cuidado infantil.



Calificaciones del Personal

Usted puede hacer preguntas específicas acerca de las calificaciones del personal, por ejemplo:

- ¿El director del programa tiene un título relacionado con la educación infantil?
- ¿Cuál es la preparación educativa de los cuidadores (técnicos, licenciados, etc.)?
- ¿Los profesores participan en actividades de mejoramiento profesional, clases o talleres adicionales de entrenamiento a través del año?
- ¿Los profesores tienen experiencia en trabajar con niños de diversas edades? ¿Cuánto tiempo han estado trabajando en el centro? Si usted elige un programa de cuidado en una casa de familia, cuánto tiempo el cuidador ha estado proporcionando cuidados en su hogar?
- Los niños forman apego con los cuidadores y necesitan de una consistencia en las personas que los cuidan. ¿Hay un bajo nivel de cambios de personal?
- ¿Todos los cuidadores han pasado a través de un



Comidas y Meriendas

Muchos programas de cuidado proporcionan comidas y meriendas para los niños; sin embargo, algunos programas requieren que la familia proporcione el alimento.

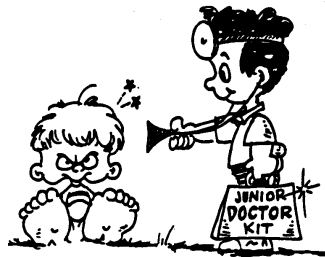
- Si el programa proporciona el alimento, ¿es nutritivo?
- ¿Están los alimentos preparados de una manera atractiva para los niños?
- ¿Si las familias proporcionan el alimento, se permite a los niños a que compartan los alimentos? ¿Se asegura de que cada niño tenga alimentos, incluso si la familia se olvida de vez en cuando de enviar la comida o la merienda?
- ¿Los alimentos se manejan de una manera sanitaria? ¿Se mantienen los alimentos calientes mantenidos calientes y los alimentos fríos mantenidos fríos no sólo durante la preparación pero también durante el almacenaje?
- ¿Los cuidadores están entrenados acerca del potencial de ahogo con los alimentos? ¿Se toman medidas para evitar el ahogo (es decir, se cortan los alimentos en pedazos pequeños)?
- ¿Están todos los cuidadores enterados de las alergias a los alimentos que cada niño pueda tener? ¿Se toman medidas para prevenir reacciones alérgicas al alimento? Por ejemplo, se proporcionan un “ambiente libre-de-cacahuete” si un niño tiene una severa alergia al cacahuete?
- ¿Los niños y los adultos se lavan las manos antes y después de las comidas?
- ¿Cargan a los infantes siempre que le dan el biberón? (las botellas o biberones nunca se deben apoyar en almohadas u objetos.)
- ¿Se anima a los niños, pero no se obligan, a que coman durante las comidas y meriendas?



Medidas de Seguridad

La seguridad de los niños debe ser una prioridad. Usted espera que el cuidador supervise a cada niño pero los niños son ¡curiosos y rápidos!. Pareciera que si usted les da la espalda por apenas un segundo un niño puede hacer algo indebido. Por lo tanto, es esencial que el local esté libre de potenciales peligros.

- ¿Están los pasillos libres de objetos? ¿Las salidas están marcadas claramente?
- ¿Están las puertas libres de posibles puntos de entrapamiento? Si las ventanas se pueden abrir, hay medidas para evitar que los niños se caigan hacia fuera?
- ¿Son los muebles fuertes y están en buen estado? ¿Los estantes están fijados con seguridad en la pared?
- ¿Son los materiales de arte y otros materiales no tóxicos?
- ¿Son los juguetes apropiados para edad y están en buenas condiciones?
- ¿Están las sustancias potencialmente tóxicas (materiales, artículos de limpieza, medicinas) fuera de alcance de los niños en gabinetes con llave? ¿Las carteras o bolsas de los adultos (que puedan contener artículos peligrosos) son inaccesibles a los niños?
- ¿Están los baños apropiadamente adaptados para el tamaño de los niños? ¿Pueden los niños usar fácilmente y con seguridad los lavamanos en los baños? ¿Está la temperatura del agua a 120 grados Fahrenheit o más baja?
- Esté atenta a los peligros asociados con el agua, tales como cubos de agua, piscinas etc. ¿Qué medidas se toman para prevenir el acceso a peligros con el agua?
- Se protege a los niños contra la exposición excesiva al sol y a las temperaturas (demasiado calor o demasiado frío)?



Local

Durante su visita, solicite un paseo por el local y observe lo siguiente:

- ¿Están las entradas y los vestíbulos limpios y ordenados?
- ¿Son los salones de clase ventilados, bien iluminados y atractivos?
- ¿Los cuartos de infantes tienen cunas individuales y seguras para los bebés?
- ¿Están las áreas de cambio de pañal limpias y separadas de las áreas de juego?
- ¿Los salones de clase están equipados con muebles adaptados a las edades de los niños?
- ¿Hay juguetes y materiales abundantes, apropiados a la edad y en buen funcionamiento?

Visite el área de juego exterior.

- ¿Hay un área (cercada) lo bastante grande para que los niños jueguen libremente?
- ¿Hay árboles u otras estructuras de sombra?
- ¿Son los equipos del patio seguros y apropiados a la edad de los niños? ¿Hay superficies suaves debajo y alrededor de los equipos de juego?
- ¿Los cuidadores están activamente participando en el juego de los niños, en vez de estar sentados en un banco?



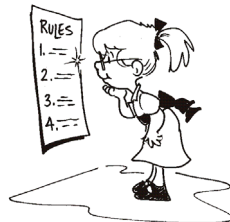
Medidas de seguridad y de emergencia

Cuando usted llega a un programa de cuidado por primera vez, usted debe esperar que el cuidador le salude cortésmente y después le pregunte quién es usted y porqué usted está allí. La seguridad de los niños es esencial.

- ¿Los cuidadores mantienen los expedientes con información exacta de quiénes pueden llevarse al niño?
- ¿Los cuidadores requieren de identificación con foto antes de dar el niño a una persona que desconocen?
- ¿Cómo saben si alguien entra en el edificio?
- ¿Ponen al día regularmente la información de contacto de emergencia para cada niño, incluyendo los teléfonos del hogar, trabajo y números celulares?
- ¿Tienen y los cuidadores saben implementar, el plan de emergencia si un niño, se hiere, se enferma o se pierde?

Pregunte por las políticas y los procedimientos para las situaciones de emergencia.

- ¿Practican los procedimientos de emergencia para acontecimientos específicos, tales como incendio, tornado, terremoto, evacuación de emergencia u otro desastre?
- ¿Tienen un plan y materiales para poder proporcionar cuidado para los niños en caso de que los padres no puedan recogerlos (es decir, los caminos están cerrados debido al tiempo, hay una evacuación a otro lugar, etc.)



Salud, saneamiento y Prevención de Enfermedades

Children are exposed to germs every day, and everywhere.

Los niños están expuestos a los gérmenes todos los días y en todas partes. Las perillas de la puerta, las manijas de los carritos de la tienda y los otros niños tienen gérmenes. Sin embargo, hay muchas maneras de prevenir la transmisión de gérmenes en los centros de cuidado infantil.

- ¿Los profesores y los niños se lavan las manos varias veces al día?
- ¿Son el jabón, el agua, las toallas desechables o el secador de manos de aire fácilmente accesibles?
- ¿Se esterilizan regularmente el baño y las áreas de cambio de pañal?
- ¿Tienen los niños las vacunas requeridas?
- ¿Cuáles son las políticas y los procedimientos para la atención de los niños enfermos? ¿Cuál es la política de enfermedad de los maestros?
- ¿Cuáles son las políticas y los procedimientos para la administración de medicinas a los niños?
- ¿Están todos los cuidadores, incluyendo los de medio tiempo de trabajo o el personal nuevo, informados sobre las alergias o consideraciones especiales de salud de los niños?
- Se limpian y esterilizan los muebles, los juguetes y otras superficies del salón diariamente? ¿Se esterilizan los juguetes y/o artículos que los se puedan poner en la boca después de que cada niño los usa?
- ¿Hay productos de limpieza disponibles para el uso, pero mantenidos fuera del alcance de los niños?
- ¿Los niños tienen colchones o cunas individuales?

